京都国立近代美術館

THE NATIONAL MUSEUM OF MODERN ART, KYOTO

京都市左京区岡崎円勝寺町 所在地 建築主 建設省近畿地方建設局 設計者 建設省近畿地方建設局営繕部 槇文彦+㈱槇総合計画事務所 木村俊彦構造設計事務所 株式会社竹中工務店 施工者 株式会社松村組 株式会社鴻池組 1986年 9 月15日 竣工一

Kyoto City location-Kinki Regional Construction Bureaus owner-Kinki Regional Construction Bureaus architects-Government Buildings Divisions Fumihiko Maki+Maki and Associates Kimura Structural Engineers, Toshihiko Kimura Takenaka Corporation contractors-Matsumura-Gumi Corporation Konoike Construction Co., Ltd. conpletion date—September, 1986



東側全景 East side



南側全景 General view of the south side.

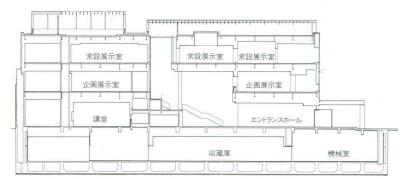




1階ギャラリー Gallery on the first floor.



4 階展示室 Exhibition room on the fourth floor.



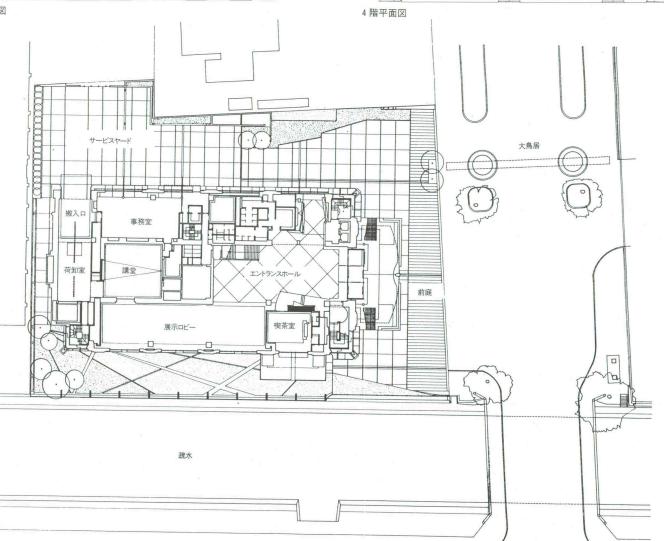
断面図 縮尺 1 / 600

ロビー

0

常設展示室





配置・1 階平面図 縮尺 1 / 800

建築概要

敷地面積 5,000m²

建築面積 2,141m²

延床面積 9,983m²

構造=鉄骨鉄筋コンクリート造 GPC版支持

スタッド:鉄骨造 (外壁)

規模=地下1階 地上4階 塔屋1階

仕上げ概要

外部仕上げ 屋根:アスファルト防水A-1・B 種コンクリート押え下地 150mm角磁器タイル 貼り 傾斜屋根:センチュリーボード⑦18% の上アスファルトルーフィング22kg下地 ア ルミ押出型材場極酸化皮膜 外壁:花崗岩打込 プレキャストコンクリートパネル 花崗岩ジェットバーナー仕上げ(RC下地現場貼り) 建 具:アルミ押出型材場極酸化皮膜

内部仕上げ エントランスホール 床:花崗岩 ⑦30‰ジェットバーナー仕上げ SUSFB化粧 目地 壁:Sフレーム下地代理石⑦25‰水磨 き一部プラスター塗りEP 天井:LSG下地硅 カル⑦8+8‰アクリルラッカー吹付け 喫茶店 床:大理石⑦30‰本磨き,ウィルトンカーペット 壁:Sフレーム下地大理石本磨き上部プラスター塗りEP 天井:プラスターボード ⑦12+12‰EP 4階ロビー 床:フックカーペット,花崗岩ジェットバーナー⑦30‰ 壁:

LSG下地硅カル⑦ 8 + 8 % ガラスクロスEP 腰:花崗岩ジェットバーナー⑦ 30 % 天井: LSG下地プラスターボード⑦ 12+12 % ラッカ 一吹付け一部アルミパネル⑦ 2.5 %

设備概要

空調 熱源:都市ガス 方式:単一ダクト方式 一部外調機+ファンコイルユニット方式 衛生 給水:加圧ポンプ給水方式 給湯:局所 給湯 排水:自然放流一部ポンプアップ 消火 ハロンガス消火 屋外消火栓連結散水 排煙 機械排煙 歴史的な京都の町の、最も重要な一画に、人々に親しまれる新しい都市の公共施設を創り出し、建築意匠にも日本的造形に新しい現代的な解釈を示した記念すべき作品である。

敷地は平安神宮の大鳥居の前、掘割に面している。それは、この町に住む人にとっても、またここを訪れる人にとってもひとつの核をなす所であり、そして一方、その敷地の大きさは要求された建物の面積に比して狭隘であったために、通常の設計者にとっては、その直面した課題は困難をきわめたものであったであろう。しかし、設計者の力量は、これをむしろ積極的な条件としてとらえて、格調高く個性的にして、かつ親しみやすい美術館を生み出したのである。

全体は、単純な直方体の輪郭の中にまとめられ、ほとんど 敷地一杯にそびえている。しかし、その表情は明るく軽快で、 暗い重さは全くない。1.5m単位の立体格子が全体を律し、 灰色の花崗石、金属、ガラス、そして白いグラスファイバー 入りのペアガラスが外皮をつくっている。明晰な理性が、 豊かな情感となって具体化されているのである。そこには、 現代のハイテクノロジーの鋭さと共に、伝統的な手仕事の優 しさが、そして西洋と日本が、二重に重なって一体のものと なっているのである.

内部に入ると、巨大な吹抜け、上から落ちて来る天空光の中をゆったりと上昇する階段、そして、輝く水面から反射して下から入ってくる光が、美術館という従来のイメージよりは、美術で飾られた建築内部の都市の広場、いやむしろ公共の空間を生み出している。そこから出発して、上階の展示室の、細かくデザインされた多様な空間を回遊する楽しさは、都市の中の別な小さな都市、想像の中のひとつの町を散歩しているかの如くである。上階のサロンの窓から突然眼前に現れる朱の大鳥居のアブストラクトな造型、そのむこうに展開される東山の山並みは、京都の風景そのものを新たに解釈し直して見せている。

細部に至るこうした緻密な造形とディテールは、これに見事に対応した施工者の力量と努力があって初めて実現された。特に外壁花崗岩のPC版と新型のアルミカーテンウォールは、高度な精度、性能、信頼性なくしては不可能なものであっただけに、その施工技術の高さは、地下水位の高い敷地条件を万全の防水技術によって克服し、地下に安全な収蔵庫を設けることを可能にした施工技術と共に特筆しておきたい。

REVIEW

While providing the people of Kyoto, a city rich in historical tradition, with a new public facility for familiar social activities, this museum represents a novel, contemporary, architectural interpretation of traditional Japanese forms.

The site, which overlooks a moat, is adjacent to the great vermilion torii gateway to the Heian Shrine and is a pivotal location for both local people and visitors. Because the site is very small in comparison with the floor area of the building, designing the museum would have been an extremely formidable task for an architect of less ability. The designer has, however, used this difficulty as an advantage in the production of a dignified, individualized museum that it easy to relate to.

The contents are contained within the simple outlines of a rectangular solid that covers virtually the entire site, but the result is bright and light instead of dark and heavy. The exterior is governed by an overall grid made up of units 1.5 meters to a side. The exterior cladding employs gray granite, metal, glass, and double glass with white glass-fiber. The design is an instance of lucid reason realized as abundant sentiment. East and west overlap in a combination of keen contemporary technology and gently traditional handcrafting.

Hisao Koyama, Gun Sasaki, Takashi Nakajima

In the double-height entrance lobby, a staircase mounts upward in light pouring from above. This together with the light reflected upward by the water of the moat outside make the lobby space seem less like a traditional art museum and more like an art-ornamented urban plaza—or perhaps a communal room—inside a piece of architecture. The pleasure derived from touring the meticulously designed upper exhibition spaces is similar to that derived from strolling through a small city within a city, or a town located in the imagination. From the windows of the salon on the upper level, the vermilion torii gate outside seems an abstraction in part of a novel reinterpretation of the Kyoto landscape, including distant Higashiyama and its neighboring mountains.

None of these subtly designed forms and details could have been realized without the skills and effort of the contractors. Installation of the exterior precast-concrete and granite panels and of the new-style aluminum curtain wall demanded great accuracy and high-level perfomance and reliability. In addition, the contractors are especially to be praised for the way the conquered the difficulty of a high water table and created a basement in which it safe to store works of art.